



MALTA

**TRIBUNAL TA' REVIZJONI AMMINISTRATTIVA**

**MAGISTRAT DR.  
CHARMAINE GALEA**

Seduta tat-22 ta' Lulju, 2014

Rikors Numru. 131/2013

**Agnes Bartolo i.d. 167652 (M) u Joseph Mifsud i.d. 822052 (M)**

**Vs**

**Il-Kummissarju tal-Pulizija u ghal kull interess Jesmond Farrugia u Anthony  
Arpa**

**It-Tribunal,**

Ra r-rikors ta' **Agnes Bartolo u Joseph Mifsud** ipprezentat fil-25 ta' Lulju 2013 li permezz tieghu ippremettew is-segwenti:-

## Kopja Informali ta' Sentenza

*"Illi l-esponenti huma third part appellants f'applikazzjoni li ghamlu Jesmond Farrugia u Anthony Arpa fejn Farrugia u Arpa talbu lill-Kummissarju tal-Pulizija permess ossia licenzja senjatament:*

*"ghall-Kazin gewwa 102 Triq Rue D'Argens Msida"*

*Illi dan l-permess l-esponent Jesmond Farrugia u Anthony Arpa talbu ghalih fis-sena Jannar 2013;*

*Illi permezz ta' decizjoni ossia komunikazzjoni tas-27 ta' Gunju 2013, liema decizjoni giet ricevuta nhar l-10 ta' Lulju 2013 il-Kummissarju tal-Pulizija jew rapprezentant tieghu accetta it-talba tal-applikanti ghall-Kazin that is-segwenti kondizzjonijiet :*

- "1. li ma tindaqqx muzika ta' generu disko*
- 2. li ma tindaqq l-ebda muzika ohra, hi ta' liema generu hi, b'volum tant gholi li jinstema' minn barra l-kazin, bl-ebda mezz u fl-ebda hin'*
- 3. Li l-Kazin ma johloq ebda inkonvenjent ghall-girien (bad neighbourhood)*
- 4. Li fil-Kazin ma jistax jinzamm bar u lanqas l-ebda tip iehor li jaqa' that il-Class 6, skond il-permess tal-MEPA klawsola 3 fil-PA 1685/12;*
- 5. Li l-licenzja ma tiggeddilux u li sahansitra tigi tterminata minnufih kemm il-darba jkun hemm rapport frekwesnti fejn jinstab lio l-Kazin ikun kiser dawn il-kondizzjonijiet in kwantu ghall-frekwenza l-Bord jaghzel li jhalli f'idejn il-Pulizija x'ghandu jkun in-numru ta' rapport li jidhlu sabiex jiskatta l-kondizzjonijiet"*

*Illi l-appellanti hassew aggravat [recte: hassewhom aggravati] minn din id-decizjoni u interpona umli appell quddiem it-Tribunal ta' Appelli dwar Licenzji tal-Pulizija , f'liema appell kien hemm zjara nhar it-13 ta' Gunju 2013 fejn gie trattat il-kaz u fejn wara thalla ghas-sentenza;*

*Illi f'din iz-zjara kien hemm il-President tat-Tribunal Ta' Appelli Dwar Licenzji tal-Pulizija kif ukoll l-Assessuri u s-segretarja tal-Bord. Sema' t-third party appellants kif ukoll l-applikanti Arpa u Farrugia.*

## Kopja Informali ta' Sentenza

*Huma accedew kemm ghall-fond ta' Arpa kif ukoll il-fond ta' Agnes Bartolo u Joseph Mifsud;*

*Illi nhar l-10 ta' Lulju 2013 t-third party appellants Agnes Bartolo u Joseph Mifsud gew notifikati bid-decizjoni/lodo tat-Tribunal Ta' Appell Dwar Licenzji Tal-Pulizija;*

*Illi l-esponenti appellanti qieghdin jintavolaw din l-procedura peress li ihossu li din id-decizjoni hija abusiva u minghajr ebda fundament kemm fattwali u kemm legali, jekk wiehed jara l-iter tal-process isib illi:*

- Illi s-sentenza datata s-27 ta' Gunju 2013 ma taghti ebda raguni l-ghala waslet sabiex tirrakomanda r-registrazzjoni tal-Kazin u fuq liema policy permess ghall-Kazin ghandu jinghata, meta fuq il-Kazin jinsabu zewg t'idjar residenzjali, hija triq traffikuza arterjali, u fejn ma jezistu ebda policies (guidelines) in vigore mal-Pulizija ta' kif u come jinghata u/jew ma jinghatax permess ta' kazin, peress hawnhekk si trattiamo ta' triq traffikuza, zona residenzjali, post fejn ma hemmx health and safety features, u parking huwa impossibli;*
- Issir referenza wkoll ghall-fatt li kien hemm abbuz serju ta' ksur ta' rule of law, meta fl-access tat-13 ta' Gunju 2013, il-Bord sema it-third party appellants wahedhom u imbaghad marret tisma l-applikanti wahedhom, fejn ghalhekk t-third party appellants ma setghux jiddefendu ruhhom fuq is-sottomissjonijiet li setghu qalu l-applikanti Farrugia u Arpa, u dan huwa ta zvantagg ta' l-istess third party appellants li certament kellhom kull dritt fil-ligi sabiex jirreplikaw is-sottomissjonijiet ta' l-istess applikanti;*
- Illi dato ma non concesso, u ghal grazzja tal-argument, anki jekk dan it-Tribunal thoss li t-Tribunal Ta' Appelli Dwar Licenzji Tal-Pulizija mexa korrettement meta semghet parti wahedha u imbaghad semghet il-parti l-ohra wahedha, zgur u certament li fis-sentenza li tat t-Tribunal Ta' Appelli Dwar Licenzji Tal-Pulizija, kellha obbligu li taghti u ssemmi dawk is-sottomissjonijiet li qalu l-applikanti, ghax jekk dan ma jkunx il-kaz, kif jistghu t-third party appellants jintavolaw appell u jiggustifikaw o meno r-ragunijiet legali il-ghala t-Tribunal Ta' Appelli Dwar Licenzji Tal-Pulizija [recte: Pulizija] kienet zbaljata fid-decide taghha;*
- Certament ma hemmx dubbju li dan l-agir qieghed jikser serjament ir-rule of law u s-sentenza huwa skarn minn kull ragunament il-ghala dan il-permess gie moghti;*

*Illi b'kull rispettt, l-esponent ihossu li f'socjeta demokratika dan l-agir huwa inaccettabbli u imur kontra u jikser bl-iktar mod flagranti d- drittijiet fundamentali tal-esponenti qua cittadini, li qed jinghataw rifjut fuq xi haga li ghadhom sa lum ma jafux il-ghala dan it-Tribunal Ta' Appelli Dwar Licenzji Tal-Pulizija taw il-permess ghall-Kazin lil Arpa u lil Farrugia – b'liema mod u l-iter il-ghala tahom tali permess;*

*Ghaldaqstant l-esponenti Agnes Bartolo u Joseph Mifsud umilment jitolbu li dina l-Onorabbli Qorti jogghobha:*

## Kopja Informali ta' Sentenza

1. *Tiddikjara li r-rifjut għall-appellanti ma kienx gustifikat u ma kellu ebda fundament legali, billi ma hemm ebda iter fis-sentenza u billi ma kienx hemm trasparenza fil-procedura ta' kif u come waslu għad-decizjoni/lodo l-istess Tribunal Ta' Appell Dwar Licenzji Tal-Pulizija;*
2. *Tordna li s-sentenza tat-Tribunal Ta' Appelli Dwar Licenzji Tal-Pulizija deciza fis-27 ta' Gunju 2013 li kopja tiegħu qiegħed jigi hawn anness bhala dok A, tigi dikjarata nulla u invalida, u sabiex il-proceduri jergghu jinstemghu mill-gdid mill-istess Tribunal Ta' Appelli Dwar Licenzji Tal-Pulizija.*

*Bir-riserva ta' spejjez u Danni [recte: danni] u l-intimat huwa ingunt in subizzjoni."*

Ra r-risposta **tal-Kummissarju tal-Pulizija** ipprezentata fl-4 ta' Settembru 2013 li permezz tagħha eccepixxa s-egwenti:-

“

1. *Illi fl-ewwel lok, għal kull buon fini, jigi rilevat illi sal-lum, għadha ma saret l-ebda notifika ta' dan ir-rikors lill-Ufficcju ta' l-Avukat Generali ai termini tas-subartikolu 3 ta' l-Artikolu 181B tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta, u għalhekk, għalkemm il-Kummissarju tal-Pulizija gie notifikat fis-6 ta' Awwissu 2013, it-terminu ta' ghoxrin jum skont dan l-istess subartikolu għadu ma bediex jiddekorri għal darbha ma saritx tali notifika.*
2. *Illi in linea preliminari, l-esponent jirrileva illi **dan l-Onorabbli Tribunal ma għandux kompetenza jisma' l-ilment tar-rikorrenti.** Ai termini ta' l-Artikoli 5 u 7 tal-Kapitolu 490 tal-Ligijiet ta' Malta, dan it-Tribunal huwa kompetenti li jirrevedi **att amministrattiv mahrug minn awtorita' pubblika.** Fil-kaz odjern, ma hux qiegħed jigi attakkat l-att amministrattiv fih innifsu, **izda essenzjalment qegħdin jigu attakkati l-imgieba u l-procedura li ntuzat quddiem it-Tribunal ta' l-Appelli dwar Licenzji tal-Pulizija,** li huwa Tribunal Amministrattiv skont kif imnizzel fl-Ewwel Skeda ta' l-istess Kapitolu 490. Dan it-Tribunal ta' l-Appelli għandu għalhekk natura quasi-gudizzjarja, u ma jistax jigi deskritt bhala li jagħmel parti mill-*'amministrazzjoni pubblika'* skont l-Artikolu 2 tal-Kapitolu 490, u cioe' bhala l-Gvern ta' Malta, inkluz il-Ministeri u d-Dipartimenti, awtoritajiet lokali u kull korp stabbilit bil-ligi. Aktar minn hekk, *'att amministrattiv'*, huwa deskritt mill-istess Artikolu 2 bhala att magħmul mill-amministrazzjoni pubblika. Għalhekk huwa ferm car illi biex jigu quddiem dan it-Tribunal, ir-rikorrenti riedu jattakkaw l-eventwali għoti tal-permess mill-Kummissarju esponent wara li nghanatlu r-rakkomandazzjoni tat-Tribunal ta' l-Appelli. Pero' ma jista' qatt wiehed jattakka l-imgieba ta' tribunal b'natura quasi-gudizzjarja quddiem dan l-Onorabbli Tribunal. Se mai, l-azzjoni appozita kellha tkun ohra diversa u kellha tingab quddiem Qorti ohra.*
3. *Illi preliminarjament ukoll u minghajr pregudizzju, l-esponent Kummissarju qiegħed jeccepixxi **n-nuqqas ta' locus standi** tar-rikorrenti biex jagħmlu dawn il-proceduri, u dan peress illi qegħdin jattakkaw rakkomandazzjoni tat-Tribunal ta' l-Appelli dwar il-Licenzji tal-Pulizija (**Dok A**), meta huma ma kinux involuti bhala parti. Tul ir-rikors, ir-rikorrenti qegħdin dejjem jiddeskrivu ruħhom bhala third party appellants, meta fir-realta' l-proceduri quddiem it-*

## Kopja Informali ta' Sentenza

Tribunal inbdew wara li Anthony Arpa ntavola appell (**Dok B**) quddiem it-Tribunal mid-decizjoni originali tal-Kummissarju li jirrifjuta t-talba għall-hrug tal-permess (**Dok C**). Ir-rikorrenti gew mismugħa mit-Tribunal peress illi minhabba l-oggezzjoni tagħhom, il-Kummissarju ma kienx hareg il-permess, pero` mhux għax kienu parti mill-proceduri per se, kif fil-fatt jidher min-notifika li rcivew minghand it-Tribunal biex jigu nformati li kien se jsir access (**Dok D u E**). L-appell sar minn Anthony Arpa kontra l-Kummissarju li ha decizjoni ta` rifjut, u dan anke kif inhu kontemplat fir-regolament 4(3)(a) tal-Legislazzjoni Sussidjarja 128.02. Fil-fatt, l-uniku korrisondenza li hemm mir-rikorrenti hija wahda datata 12 ta` Gunju 2013, miktuba mid-difensur legali tagħhom, fejn qal li huwa jinsab mgharraf li kellu jsir access fit-13 ta` Gunju 2013 mit-Tribunal (**Dok F**). Kien f`dik l-ittra li ressaq formalment l-oggezzjoni tar-rikorrenti fl-istadju ta` proceduri quddiem it-Tribunal, u dan f`ittra indirizzata lill-Pulizija u lill-Awtorita` Maltija għat-Turizmu. Imkien ma jirrizulta li sar xi kuntatt mat-Tribunal hlief dakinhar ta` l-access. Għalhekk, bl-ebda tigbid ta` immaginazzjoni ma jista` jasal wiehed biex jifhem kif ir-rikorrenti jistghu legalment jintavolaw dan ir-rikors biex jattakkaw decizjoni (li hija biss rakkomandazzjoni) li ma saritx fil-konfront tagħhom jew wara talba jew appell tagħhom. L-esponent jirriveva illi għal din ir-raguni biss, it-talbiet għandhom jigu michuda bl-ispejjez.

4. Illi għal kull buon fini qiegħda tingibed l-attenzjoni tat-Tribunal ukoll għall-fatt illi jidher li hemm zball tipografiku fir-rakkomandazzjoni annessa bhala **Dok A** peress illi r-rikorrenti qegħdin jigu deskritti bhala l-appellanti, meta kif jirrizulta minn **Dok B u Dok C**, kien proprju Anthony Arpa li ntavola l-appell mid-decizjoni tal-Kummissarju. Fil-fatt ma jagħmel l-ebda sens li r-rikorrenti jintavolaw appell minn decizjoni ta` rifjut ta` tali permess.

### **Fatti**

5. Illi mingħajr pregudizzju, bhala fatti nsibu illi fl-14 ta` Jannar 2013, l-intimat Anthony Arpa, fil-kwalita` tiegħu ta` segretarju ta` Msida Red Stars Football Club, applika mal-Kummissarju esponent sabiex jingħata permess jirregistra u jopera club bl-isem ta` Msida Red stars AFC, fil-fond numru 102, Triq Rue d'Argens Msida (**Dok G**).
6. Illi r-rikorrenti ma ffirmawx in-neighbours' consent form meta gew mitluba jagħmlu dan (**Dok H**). In vista tal-fatt illi ma kienx hemm il-kunsens tal-girien kollha peress illi r-rikorrenti ma ffirmatx, il-Kummissarju kien inizjalment caħad it-talba għall-hrug ta` tali permess mitlub minn Anthony Arpa.
7. Illi jirrizulta illi r-rikorrenti ntavolaw appell ukoll mid-decizjoni tal-MEPA li jinhareg permess ta` zvilupp fuq dan l-istess fond fuq applikazzjoni ta` Anthony Arpa. Dawn il-proceduri għadhom pendenti quddiem il-MEPA (**Dok I**). Ghalkemm ir-rikorrenti bagħtu jgharrfu lill-Kummissarju intimat illi appellaw minn tali decizjoni tal-MEPA permezz tad-difensur legali tagħhom, f`ittra ohra mibghuta mid-difensur legali tagħhom datata 11 ta` Lulju 2013 (**Dok J**), huma jitolbu lill-Kummissarju sabiex jizgura illi matul il-jiem tal-festa, il-club izomm mal-kundizzjonijiet tal-permess tal-MEPA fost l-ohrajn.
8. Illi sussegwentement, Anthony Arpa intavola appell minn din id-decizjoni tramite d-difensur legali tiegħu, fejn irrileva illi fl-imsida hemm bzonn li jkun hemm post bħal dan, peress illi ma

## Kopja Informali ta' Sentenza

*hemm l-ebda club li jintuza ghal dan il-ghan, u fejn issottometta illi l-permessi u l-licenzji kollha relattivi minghand id-dipartimenti koncernati kienu gew akkwistati u li ghalhekk, il-fatt illi gar wiehed joggezzjona, ma kellux ikollu l-effett li ma jinhareg l-ebda permess.*

9. *Illi din il-kwistjoni ghalhekk marret quddiem it-Tribunal ta' l-Appelli mil-Licenzji tal-Pulizija, fejn dan, wara li sema' l-partijiet **kollha**, irrakkomanda illi jinhareg permess, pero' li jkollu diversi kundizzjonijiet, kollha intizi sabiex jizguraw illi l-ilmenti tar-rikorrenti jigu ndirizzati u li ma jkunx hemm inkonvenjent ghall-istess rikorrenti.*
10. *Illi sussegwentement, inhareg il-permess ghar-registrazzjoni u l-operat ta' dan il-club mill-intimat Kummissarju wara li qaghad fuq ir-rakkomandazzjonijiet tat-Tribunal ta' l-Appelli, liema permess jinkorpora l-istess kondizzjonijiet kif rakkomandat mit-Tribunal. Dan il-permess huwa validu sa Dicembru 2013 (**Dok K**).*

### Mertu

11. *Illi jibda biex jigi rilevat illi s-sottomissjonijiet fil-mertu qed isiru minghajr pregudizzju ghall-eccezzjoni preliminari ta' nuqqas ta' locus standi tar-rikorrenti.*
12. *Illi fir-rikors taghhom, ir-rikorrenti qeghdin jilmentaw minn allegat ksur tal-principji naturali tal-gustizzja minn naha tat-Tribunal ta' l-Appelli, fosthom nuqqas ta' decizjoni motivata u ksur tar-rule of law, u dan meta huma qatt ma kienu parti quddiem it-Tribunal, izda kienu biss gew ikkuntattjati sabiex jghidu x'ilmenti kellhom. Ghalhekk, ir-rikorrenti ma jistghu qatt jghidu illi ma nghatawx smigh xieraq.*
13. *Illi sussidjarjament u minghajr pregudizzju, ssir riferenza ghar-regolament 4(4) tal-Legislazzjoni Sussidjarja 128.02, fejn il-ligi tghid illi dan it-Tribunal ghandu s-setgha li jirregola l-procedura tieghu. Ghalkemm huwa koncess illi l-istess Tribunal, bhala Tribunal Amministrattiv li jaqa' taht l-Ewwel Skeda tal-Kapitolu 490 tal-Ligijiet ta' Malta huwa marbut li jzomm mal-principji tal-gustizzja naturali, il-massimu legali lex specialis derogat generalis japplika, u ghalhekk ifisser illi fl-ispecifiku, dan it-Tribunal ghandu d-dritt moghti bil-ligi li jara hu kif imexxi l-proceduri tieghu. Dan mhux qed jinghad biex ifisser illi allura t-Tribunal jista' ma jzommx mal-principji tal-gustizzja naturali, izda qieghed jinghad biss biex isostni l-argument ta' l-intimat Kummissarju illi sakemm il-procedura li jaddotta t-Tribunal tkun wahda li zzomm mal-principji tal-gustizzja naturali, allura ma jkun sar xejn hazin. F'dan il-kaz partikolari, ir-rikorrenti qeghdin jilmentaw mill-fatt illi meta sar l-access f'Gunju 2013, il-partijiet ma nstemghux ma xulxin izda separatament, u ghalhekk gie ppregudikat id-dritt tar-rikorrenti li jirreplikaw is-sottomissjonijiet maghmula mill-applikanti. Il-Kummissarju esponent jirritjeni illi sakemm it-Tribunal ta opportunita' lill-partijiet kollha li jsemmghu lehinom u jliissnu l-punti taghhom, u sakemm it-Tribunal ikkunsidra dawn kollha sabiex wasal ghall-konkluzjoni tieghu, il-fatt minnu nnifsu li l-partijiet ma ltaqghux flimkien quddiem il-membri tat-Tribunal ma jfissirx li awtomatikament sar abbuz tar-rule of law jew inkisru l-principji tal-gustizzja naturali. Anzi, fil-kaz in ezami, huwa pjuttost bil-kontra, u s-suspett huwa illi qieghed jinghad dan ghaliex l-ezitu tad-decizjoni tat-Tribunal ma kienx tali li joghgob lir-rikorrenti, u dan meta wiehed jikkunsidra wkoll illi l-proceduri quddiem it-Tribunal inbdew fuq appell ta' Anthony Arpa.*

## Kopja Informali ta' Sentenza

14. Illi tant kemm it-Tribunal kien gust u ekwu, illi sema` bir-reqqa u bl-attenzjoni dak kollu li kellhom xi jghidu r-rikorrenti **anke meta ma kinux huma li ntavolaw l-appell li kellu quddiemu**, u imbaghad ghamel rakkomandazzjoni ghall-hrug ta` permess b`numru ta` kundizzjonijiet li huma kollha kemm huma ntizi sabiex jizguraw illi l-ilmenti tar-rikorrenti jkunu ndirizzati u li l-operat tal-club ma jkunx ta` nkonvenjent ghalihom. Ir-rikorrenti jridu jifhmu illi d-dritt taghhom li jgawdu r-residenza taghhom u li jghixu minghajr inkonvenjent ma jstax inaqas mid-dritt ta` haddiehor li japplika ghal permess sabiex juza fond b`mod partikolari, f`dan il-kaz club tal-football fejn l-iskop huwa li jkun hemm post fejn il-membri tat-tim ikunu jstgħu jbiddu qabel u wara l-partiti u fejn ikunu jstgħu jiltaqqu b`mod socjevoli. Irid dejjem jinzamm il-bilanc bejn il-partijiet, u l-bilanc hawnhekk inzamm billi nhareg permess li hu marbut b`numru ta` kundizzjonijiet li jizguraw illi l-girien ikunu salvagwardjati. Ghandu jkun hemm fiducja f`dawn is-salvagwardji u fl-awtoritajiet pubblici nkarigati mill-infurzar, biex fejn il-kundizzjonijiet ma jinzammux, tittiehed imbaghad l-azzjoni xierqa. Anzi, tant inzamm il-bilanc illi ghalkemm ma kinux parti fil-proceduri peress illi ma ntavolawx l-appell huma, ir-rikorrenti ngħataw **l-istess opportunita`** li ngħatat lill-appellanti biex isemmghu lehinhom quddiem it-Tribunal.
15. Illi inoltre, dak li qeghdin jinsew ir-rikorrenti huwa illi skont l-istess regolament 4(1) tal-Legislazzjoni Sussidjarja 128.02, it-Tribunal huwa biss inkarigat li jiehu decizjoni finali fuq il-**parir** li għandu jingħata lill-Kummissarju, u għalhekk, id-decizjoni tiegħu mhix wahda li torbot. It-Tribunal fis-sustanza jista` jagħmel biss rakkomandazzjoni, u l-ligi lanqas biss tagħti dritt ta` appell minn tali decizjoni tat-Tribunal, proprju minhabba dan. Nonostante dan, ir-rikorrenti xorta jilmentaw illi t-Tribunal naqas meta ma elenkax is-sottomissjonijiet tal-partijiet fid-decizjoni tiegħu peress illi dan huwa ta` pregudizzju jekk huma riedu jintavolaw appell minn tali decizjoni – u dan meta m`hemmx dritt ta` appell, u meta strettament, id-decizjoni ma gietx mogħtija fil-konfront tagħhom peress illi huma ma appellawx quddiem it-Tribunal.
16. Illi għal dak li jirrigwarda l-allegat nuqqas ta` decizjoni motivata, il-Kummissarju intimat jirriveva illi l-fatt illi d-decizjoni setgħet kienet iktar iddettaljata xorta ma jwassalx għan-nullita` ta` tali decizjoni. Dan aktar u aktar f`kaz bħal dan, meta d-decizjoni tat-Tribunal hija biss rakkomandazzjoni u mhux decizjoni finali, u meta d-decizjoni ma tistax tigi attakkata minnhom għax ma ngħatatx fil-konfront tagħhom.
17. Illi r-rikorrenti għazlu li jattakkaw id-decizjoni tat-Tribunal meta d-decizjoni mhix vinkolanti fuqghom peress illi huma ma kinux parti fil-proceduri quddiem it-Tribunal, u meta finalment, tali decizjoni fir-realta` hija biss rakkomandazzjoni. Ir-rikorrenti jafu ben tajjeb illi l-kundizzjonijiet li gew magħmula mit-Tribunal u li magħhom aderixxa l-Kummissarju fil-hrug tal-permess, huma adegwati bizzejjed biex jindirizzaw l-ilmenti tagħhom u jiprotegħuom minn kull inkonvenjent.
18. Illi għaldaqstant, in vista tas-suespost, l-esponent jissottometti illi preliminarjament ir-rikorrenti ma għandhomx locus standi biex jagħmlu [recte: jagħmlu] l-azzjoni odjerna u li fil-mertu t-talbiet tagħhom huma nfondanti fil-fatt u fid-dritt, u għalhekk, bl-akbar rispett l-esponent Kummissarju qiegħed jadixxi lil dan l-Onorabbli Tribunal sabiex jichad it-talbiet tar-rikorrenti fl-interita` tagħhom bl-ispejjez kontra l-istess rikorrenti.”

Ra illi **Jesmond Farrugia u Anthony Arpa** debitament notifikati baqqu ma pprezentaw l-ebda risposta;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Ra d-dokumenti kollha esebiti;

Fis-seduta tat-12 ta' Gunju 2014 sema' lil Carmen Sammut, Segretarja tat-Tribunal ta' Appelli Dwar Licenzji tal-Pulizija;

Sema' lid-difensuri tal-partijiet jitrattaw it-tieni u t-tielet eccezzjoni preliminari;

Ra li r-rikors thalla ghal-lum ghal sentenza preliminari fuq l-istess eccezzjonijiet.

### **Ikkunsidra:**

Illi r-rikorrenti pprocedew bir-rikors odjern stante li hassewhom aggravati bid-decizjoni tat-Tribunal Ta' Appelli Dwar Licenzji tal-Pulizija datata 27 ta' Gunju 2013 li permezz taghha gie rakkomandat lill-Kummissarju tal-Pulizija li tinghata r-registrazzjoni tal-Kazin Msida Red Stars A.F.C. b'diversi kondizzjonijiet u cioe:-

*"1. li ma tindaqqx muzika ta' generu disko*

*2. li ma tindaqq l-ebda muzika ohra, hi ta' liema generu hi, b'volum tant gholi li jinstema' minn barra l-kazin, bl-ebda mezz u fl-ebda hin'*

*3. Li l-Kazin ma johloq ebda inkonvenjent ghall-girien (bad neighbourhood)*

*4. Li fil-Kazin ma jistax jinzamm bar u lanqas l-ebda tip iehor li jaqa' that il-Class 6, skond il-permess tal-MEPA klawnsola 3 fil-PA 1685/12;*

*5. Li l-licenzja ma tiggeddidlux u li sahsitra tigi tterminata minnufih kemm il-darba jkun hemm rapport frekwesnti fejn jinstab lio l-Kazin ikun kiser dawn il-kondizzjonijiet in kwantu ghall-frekwenza l-Bord jaghzel li jhalli f'idejn il-Pulizija x'ghandu jkun in-numru ta' rapport li jidhlu sabiex jiskatta l-kondizzjonijiet"*



Illi bhala sfond ghal din il-kwistjoni, dan it-Tribunal huwa tal-fehma li jkun utli li jelenka l-*iter* ta' din il-kwistjoni:-

1. Illi fl-20 ta' Mejju 2013 l-intimat Anthony Arpa intavola appell quddiem it-Tribunal ta' Appelli Dwar Licenzji tal-Pulizija minn decizjoni ta' rifjut datata 16 ta' Mejju 2013 fejn il-Kummissarju intimat cahad it-talba tal-istess Arpa ghar-registrazzjoni mal-Pulizija ta' `Club` bl-isem `Msida Red Stars A.F.C.` operat minn fond numru 102, Triq Rue d'Argens, Msida.
2. Illi r-rikorrenti oggezzjonaw ghar-registrazzjoni tal-istess Club;
3. Illi fit-13 ta' Gunju 2013 sar access mill-membri tat-Tribunal ta' Appelli Dwar Licenzji tal-Pulizija fuq il-post in kwistjoni fejn kien hemm prezenti r-rikorrenti u l-membri tat-Tribunal semghu l-oggezzjonijiet taghhom;
4. Illi fis-27 ta' Gunju it-Tribunal ta' Appelli Dwar Licenzji tal-Pulizija ghamel ir-rakkomandazzjoni fuq citata.
5. Illi r-rikorrenti hassewhom aggravati b'din ir-rakkomandazzjoni komunikata lilhom fl-10 ta' Lulju 2013 u intavolaw ir-rikors odjern.

Illi kif xehdet ix-xhud Carmen Sammut, Segretarja tat-Tribunal ta' Appelli Dwar Licenzji tal-Pulizija, it-Tribunal ghandu l-poter u d-dover li jaghmel **rakkomandazzjoni** lill-Kummissarju tal-Pulizija. Illi dan ifisser illi t-Tribunal ma ha l-ebda decizjoni, ghalkemm sussegwentement ir-rakkomandazzjoni tieghu giet accettata mill-Kummissarju intimat biex b'hekk intlaqghat l-applikazzjoni ghar-registrazzjoni tal-klabb de quo.

Illi issa fil-fehma tat-Tribunal, l-ewwel kwistjoni li ghandha tigi ndirizzata hija dik imqajjma permezz tat-tieni eccezzjoni u cioe jekk dan it-Tribunal ghandux kompetenza jiddeciedi l-mertu ta' dan ir-rikors, u dan ghaliex skond il-Kummissarju intimat dak li qed jigi attakkat huwa l-imgieba u l-procedura li ntuzat quddiem it-Tribunal ta' l-Appelli dwar Licenzji tal-Pulizija, liema Tribunal ma jaghmilx parti mill-"amministrazzjoni pubblika". Il-Kummissarju intimat qiegħed isostni illi iktar minn hekk, ir-rakkomandazzjoni tal-istess Tribunal ma tistghax titqies bhala "att amministrattiv".

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi minn harsa lejn it-talbiet tar-rikorrenti jirrizulta illi huma qeghdin jitolbu lil dan it-Tribunal is-segwenti u cioe:-

1. *Tiddikjara li r-rifjut ghall-appellanti ma kienx gustifikat u ma kellu ebda fundament legali, billi ma hemm ebda iter fis-sentenza u billi ma kienx hemm trasparenza fil-procedura ta' kif u come waslu ghad-decizjoni/lodo l-istess Tribunal Ta' Appell Dwar Licenzji Tal-Pulizija;*
2. *Tordna li s-sentenza tat-Tribunal Ta' Appelli Dwar Licenzji Tal-Pulizija deciza fis-27 ta' Gunju 2013 li kopja tieghu qieghed jigi hawn anness bhala dok A, tigi dikjarata nulla u invalida, u sabiex il-proceduri jergghu jinstemghu mill-gdid mill-istess Tribunal Ta' Appelli Dwar Licenzji Tal-Pulizija.*

Illi fl-ewwel lok, dan it-Tribunal, josserva li r-rikorrenti, kuntrarjament ghal dak li sejju lilhom infushom fir-rikors promotur, ma kinux *third part appellants* peress li l-appellant kien proprju l-intimat Anthony Arpa. Dan ghaliex ma kien hemm l-ebda rifjut fil-konfront taghhom da parti tal-Kummissarju intimat. Minn dak li rrizulta s'issa huwa li r-rikorrenti ressqu l-oggezzjonijiet taghhom quddiem it-Tribunal ta' Appelli Dwar Licenzji tal-Pulizija, liema oggezzjonijiet ittiehdu in konsiderazzjoni peress li r-rikorrenti gew mismugha mill-istess Tribunal.

Illi fit-tieni lok, ma kien hemm l-ebda sentenza/decizjoni/lodo pronunzjata mill-istess Tribunal kif imsemmija fit-talbiet tar-rikorrenti. Kif tixhed l-istess ittra datata 27 ta' Gunju 2013 ipprezentata mill-istess rikorrenti bhala Dok A, l-istess Tribunal **irrakomanda**.

Illi pero, lil hinn minn dawn il-precizazzjonijiet, dan it-Tribunal huwa tal-fehma illi l-Kummissarju intimat ghandu ragun fit-tieni eccezzjoni tieghu dwar in-nuqqas ta' kompetenza ta' dan it-Tribunal u dan ghas-segwenti ragunijiet:-

Illi t-Tribunal ta' Appelli Dwar Licenzji tal-Pulizija huwa Tribunal Amministrattiv fih innifsu u dan kif elenkat fl-Ewwel Skeda tal-Kapitolu 490 tal-Ligijiet ta' Malta intitolata "Lista ta' Tribunali Amministrattivi li Jimxuskond il-Principju ta' Mgieba Amministrattiva Tajba". Illi dan it-Tribunal gie mwaqqaf permezz tal-Legislazzjoni Sussidjarja 128.02 (Regolamenti Dwar Proceduri ghal-Licenzi) u f'artikolu 4 tal-istess Legislazzjoni Sussidjarja insibu illi " *Ghandu jkun hemm Tribunal ta' Appelli dwar Licenzi tal-Pulizija, sabiex jisma' u jaqta' l-parir finali li ghandu jinghata lill-Kummissarju dwar xi decizjoni ta' qabel li l-istess*

*Kummissarju jkun ha dwar l-ghoti, it-tigdid, it-trasferiment jew it-thassir ta' licenzi."*

Illi l-istess Tribunal huwa ggwidat bl-istess principji ta' mgieba amministrattiva tajba li huwa ggwidat biha it-Tribunal odjern, liema gwida temani mill-Kapitolu 490 tal-Ligijiet ta' Malta (Att Dwar il-Gustizzja Amministrattiva). Illi ghalhekk dan it-Tribunal huwa tal-fehma illi huwa ma jistghax jippronunzja ruhu fuq rakkomandazzjoni jew decizjoni ta' Tribunal amministrattiv iehor. Illi minn qari tal-istess Regolamenti Dwar Proceduri Ghal-Licenzji jirrizulta illi mkien ma' hemm imsemmi li r-rakkomandazzjoni li t-Tribunal jaghti lill-Kummissarju tista' tigi appellata.

Illi jsegwi allura li r-rakkomandazzjoni kif kontenuta fl-ittra tas-27 ta' Gunju 2013 mhix "att amministrattiv" u cioe ma taqghax fid-definizzjoni ta' "*ħrug mill-amministrazzjoni pubblika ta' ordni, licenza, permess, warrant, awtorizzazzjoni, koncessjoni, decizjoni jew caħda ta' xi talba magħmula minn membru tal-pubbliku*".<sup>1</sup> Illi ghalkemm dan it-Tribunal huwa konxju li din id-definizzjoni mhix wahda ezawrjenti, huwa jibqa' tal-fehma illi ladarba t-Tribunal ta' Appelli Dwar Licenzji tal-Pulizija ma jistghax jitqies bhala parti mill-amministrazzjoni pubblika, allura l-atti tieghu ma jistghux jigu impunjati quddiem dan it-Tribunal.

Illi ghaldaqstant, ladarba dan it-Tribunal qieghed jiddeciedi li mhux kompetenti *rationae materiae* mhux se jinoltra ruhu fit-tielet eccezzjoni tal-Kummissarju intimat u cioe jekk ir-rikorrenti ghandhomx jew le *locus standi* f'dawn il-proceduri.

## DECIDE

---

1

Kopja Informali ta' Sentenza

Ghaldaqstant, it-Tribunal, ghar-ragunijiet moghtija iktar 'il fuq qieghed jilqa' t-tieni eccezzjoni tal-Kummissarju intimat u jiddikjara li mhux kompetenti jisma' l-ilment tar-rikorrenti u ghalhekk qieghed jastjeni milli jkompli konjizzjoni ulterjuri tar-rikors.

Bl-ispejjez kontra r-rikorrenti.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----